Diaranson, 16 di Februari 2022



AWEMainta

 www.awemainta.com  www.facebook.com/awemainta  noticia@awemainta.com  583–1400

Pg.2

E industria crucero dunando señalnan positivo

Hospital a ricibi bishita di Conseho di Reino

Pg.4

Aruba ta saliendo for di e di 5 ola di Covid

Pg.7

E industria crucero dunando señalnan positivo



Diamars Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber den un entrevista a vocifera cu e ta hopi contento di por mira 3 barco crucero mara na nos waf.

Segun e mandatario esaki sigur ta duna un señal hopi positivo pa cu e recuperacion di Aruba su turismo crucero.

E mandatario a menciona cu segun Aruba Ports Authority (APA) su proyeccionnan Aruba lo bay recupera 60% di su turismo crucero den aña 2022 den comparacion cu aña 2019 cu tabata un aña record caminda a ricibi casi 830 mil turista crucero.

Minister Oduber a trece dilanti cu Aruba su turismo crucero no a pasa den su mihor momento den e ultimo 2 añanan pa motibo di e pandemia. Ta apenas den luna di juni di 2021, Aruba a ricibi su prome barco crucero na momento cu e frontera maritimo a habri bek despues cu esaki a keda sera pa mas di 1 aña y 3 luna. Den aña 2021 e turismo crucero a sera cu solamente 16% di recuperacion den comparacion cu aña 2019 segun e mandatario. Pero Minister Oduber ta hopi contento con e recuperacion ta bayendo y tambe e proyeccionnan positivo cu APA tin.

Tambe Minister Oduber a trece dilanti cu e "Exit Strategy" cu a ser anuncia dia 17 di januari ta den pleno ehecucion p'asina Aruba bolbe bek den normalidad.

Aki Gobierno ta bay ta flexibilisando tur e medida nan p'asina tur hende por hiba e bida normal cu nan ta custumbra di dj prome cu e pandemia.

Tur esaki ta posibel mirando cu actualmente di menos di 100 caso activo di Covid-19 compara cu 1 luna pasa cu Aruba a conoce casi 5 mil caso activo. Esaki ta haci posibel pa Gobierno bay sigui enfoka riba e recuperacion di nos turismo crucero y nos turismo en general. Tambe pa sigui percura p'e recuperacion di Aruba su economia p'asina crea tur e oportunidadnan cu mester crea pa Aruba su economia por florece bek.

Finalmente Minister Oduber a menciona di ta hopi contento con e luna di februari a habri den comparacion cu e luna di januari y e ta sumamente optimista di con henter e aña 2022 lo bay caminda Aruba lo bay recupera 100% di su turismo bek.

Director di KIA no a haya traslado, pero manda cas pa nombra otro Director

Practica di politica tradicional y antigua por mira den henter e decision di Minister di Husticia Rocco Tjon, relaciona cu e decision di manda Director di KIA, Gino Winklaar pa un otro departamento, ya cu e lo a wordo menasa su bida ta core peliger den KIA.

Segun informacion cu AWEMainta a haya adicionalmente riba henter e desaroyo aki, ta mustra cu aparentemente ningun momento Gino Winklaar a wordo manda un otro departamento pa su seguridad, pero a wordo manda cas cu e pretexto menciona, pero mientrastanto tin algun nomber caba circulando rond di posibel candidatonan cu lo solicita p'e posicion di Director di KIA.

Mientrastanto p'awe mainta Sindicato TOPA hunto cu algun cuidador di preso ta organisa un accion na KIA, no pa sostene Gino Winklaar, pero pa expresa cu nan ta contento cu e ta bay.

TOPA ni su miembronan ningun dia a bay den accion pa recorte salarial di 12.6%, pasobra no tin mester. Gino Winklaar a sa di pone ordo den KIA, corta den abuso di overtime cu ta hopi.

TOPA no por ta un sindicato drechi, p'awor bin bisa cu nan no kier un Polis na KIA, siendo e mesun Presidente di TOPA trahando na Imigracion tin un ex Alto Comisario di Polis.

Cualkier hefe nobo, y ohala ta un Hulandes-Europeo pa pone un paro na cobramento abusivo di overtime.

Si Minister Rocco Tjon kier deshaci di Gino Winklaar, siendo ambos a studia na Academia Policial na Hulanda, lo mester duna Gino Winklaar un posicion equivante na loke tin awor.

Di biaha ta bin den mente, e posicion pa cual Minister Tjon a habri solicitud esta pa un Alto Comisario pa cual posicion Gino Winklaar ta califica, pero entre nan tin e conocido oficial halto di Polis, Gerald Dompig kende ya tabata traha den Cuerpo Polcial na Aruba, mientras cu tambe nomber di Robert Candelaria, otro halto funcionario di Polis y kende tabata riba miembro di Parlamento pa 4 aña. Kier men yiu di tera tin p'e funcion ey.

AWEMainta no por a confirma e informacionnan aki, pero e indicacionnan ta mustra cu ainda tin dos nomber mas cu lo ta interesa pa asumi e funcion aki, di Director di KIA, apesar cu Winklaar cu a funciona na e instituto coreccional aki a wordo menasa cu morto.

Na mes momento for di otro fuentenan, a surgi e informacion cu salida di Winklaar como Director di KIA, tin mas di haber cu e sindicato TOPA cu ta fiel sostenedor di gabinete Wever Croes y caminda segun informacionnan ricibi, su miembronan den KIA lo no ta pagando e 12.6% di reduccion salarial.

Informacionnan suministra for di den KIA mes ta mustra cu hopi trahador miembro di TOPA no a gusta e maneho cu e Director nobo di KIA, Gino Winklaar, manera ya menciona. Gino Winklaar momento cu el a wordo nombra den e posicion aki tabata dor di ex Minister di Husticia, Andin Bikker.

Entre otro a ser mustra na AWEMainta cu un di e problemanan mas grandi cu el a enfrenta ta ora cu a dicidi di cuminsa reduci e cantidad di oranan cu ta ser traha pa guardianan, cu a resulta hopi halto, mientras cu tabatin otro habitonan no corecto cu a wordo atendi p'e Director y cu no a cay den bon tera cerca miembronan di TOPA.

Awor cu tin un Minister nobo di Husticia den persona di Rocco Tjon, un Minister di partido MEP, tin un otro situacion e ora ya cu ta secreto publico cu Presidente di TOPA, Rene Bernabela ta un di e lidernan sindical cu ta mas MEP cu e propio Minister di Husticia.

Loke si ta un hecho ta cu kico cu haci cu Gino Winklaar, unda cu e wordo manda of traslada, pa ley e tin cu keda cu su salario di Director cu e tin na KIA, algo cu no ta desconoci pa Minister di Husticia, ya cu na e momentonan aki tin como 4 oficial di Polis cobrando salario di Korpschef mientras cu ta uno so e Cuerpo di Polis mester tin.

Atrobe e no ta problema p'e Minister di Husticia of su Gobierno, ya cu e placa aki no ta placa for di nan saco, pero ta placa di pueblo cu nan ta gasta pa loco na cosnan di locura.

Hospital a ricibi bishita di Conseho di Reino



Dia 14 di februari 2022 señora mr. Milly G.M. Schwengle di Conseho di Reino a bishita Horacio Oduber Hospital. Den su funcion di miembro di Conseho di Reino el a papia cu Presidente di Hunta di Directiva di Hospital, drs. J.E.M. Vroegop, miembro di Hunta di Directiva señor G.A.A. Croeze y Secretaria Ehecutivo re-emplazante señora M. Koolman, como tambe respresentante di Hunta di Supervision señor dr. F. Ho-Kang-You.
Durante e reunion informativo a repasa e scala amplio di cuido, a enfoka riba e capacidad di distincion den region como tambe riba e diferencianan cu Hulanda.

Tambe a elabora riba e impacto di Covid-19 riba Hospital, especialmente riba e personal durante e dos aña, y den cuadro di obtene un bista di e impacto cu esaki tin riba un isla cu un solo Hospital, p'asina por duna perspectiva bek pa Hulanda.
Preocupacionnan mutuo a wordo comparti pa loke t'e retonan financiero actual dor di cortamento continuo di AZV riba e budget di cuido di hospital; e financiamento adecuado di cuido, e necesidad di colaboracionnan intensivo dentro di cuido riba e isla, como tambe e presion di aumento di gasto internacional pa transporte, ekipo y otro material; e aumento di gastonan di energia pa hospital pa motibo di e renobacion; e gastonan relata na mantencion atrasa di e edificio; y falta di recurso pa keda altanto cu inovacion y reemplaso di ekipo medico.
Tambe a papia di e estado di salud actual di e comunidad, e rol di prevencion, y e influencianan riba termino corto y largo riba cuido.
E pasion di e dunadornan di cuido pa nan profesion a keda nombra como un linea cora positivo y e nucleo di continuidad y sosten.
A yega na acuerdo pa organisa un recorido den hospital durante e siguiente lunanan y pa sigui combersa den mas detaye riba un plan a largo plazo pa Hospital y e cuido conecta n'esaki riba e isla.

Prome audiencia señora Alexandra van Huffelen na Cas Ceremonial di Gobernador



Unabes cu el a yega Aruba ayera tardi, e Secretario di Estado di Asunto di Reino, señora Alexandra van Huffelen, a bishita Gobernador di Aruba, Alfonso Boekhoudt.
Desde fin di siman pasa e Secretario di Estado nobo ta hibando bishitanan di trabao na tur e isla y paisnan Caribense di Reino. Ta prome biaha cu e Secretario di Estado y Gobernador a reuni cu otro personalmente. Anteriormente tabatin contacto si via di telefon y videoconference.

Durante di e audiencia na Cas Ceremonial a papia tocante ehecucion di e Landspakket Aruba, standarisacion di e salarionan top y refinanciamento di e fiansanan Hulandes. Durante di e bishita señor Henk Brons, Director-General di Relacionnan di Reino, señora Saskia de Reuver, Directora Relacionnan den Reino/Paisnan y señor David Abrahams, Representante suplente di Hulanda na Aruba, a acompaña señora Van Huffelen. Diahuebs atardi e delegacion ta biaha pa Sint Maarten.
(Potret: © Kabinet Gouverneur Aruba)

Minister Geoffrey Wever ta sigura cu no tin placa pa subsidia gasolin pa pueblo

Dos siman pasa tabata Minister Ursell Arends, kende a haci su best pa 'praat goed' e mal maneho di su Gobierno, cu den ultimo 4 aña y mey, no a saca un dede pa atende cu a problematica di RWZI na Bubali ya cu no tin placa.
Ayera mainta a toca turno na Minister di Economia, Geoffrey Wever tambe di RAIZ, pa bin dilanti y confirma na pueblo cu Gobierno no tin espacio pa yuda comunidad pa obsorba un aumento barbaro di gasolin cu dentro di algun siman lo sigui subi ainda mas.

Minister Wever tabata bon cla den su declaracion, bisando cu no tin placa pa aborba e aumento di gasolin aki, confirmando un biaha mas, cu su partido RAIZ como partner di e coalicion MEP-RAIZ, a haya dos saco di pinda seco pa bay goberna cu'ne, sin posibilidad cu nan lo por saca un man pa yuda un pueblo cu tin necesidad di ayudo urgentemente.
Ta tristo pa scucha un analisis di declaracionnan di Minister Wever kende a mustra cu awor cu tin cu ehecuta e Landspakket, e ta kere cu lo tin proyectonan cu tin di haber cu stimulacion economico y e presupuesto.
Un ponencia robes ya cu no por tin stimulacion economico si e Gobierno no tin presupuesto, pues en realidad e Minister di Economia ta papiando cu pueblo, cu man bashi, sin ningun tipo di indicacion cu su Gobierno sin duda lo yuda pueblo y alivia e situacion penoso cu hopi famia ta pasando aden n'e momentonan aki.

Minister Geoffrey Wever a mustra cu mester bay sigui negocia y tuma cierto decisionnan pa evita cu aumento di prijs di crudo riba mercado mundial, lo afecta e prijs di combustibel aki na Aruba ainda mas, haciendo e situacion dificil pa miles di hende den comunidad.
AntesGgobierno a usa fondonan di companianan estatal pa cubri e diferencia aki, pero e companianan aki den ultimo ocho lunanan a pasa den asina hopi turbulencia financiero, ocasiona pa un mal maneho di e mesun Gobierno di Minister Wever, entre otro ora cu a dicidi di retira dos director di WEB Aruba NV, simplemente como parti di un maniobra pa sera un acuerdo cu Eagle LNG, cu ta hendenan yega na partido geel.



Ya caba a keda confirma cu e carteranan cu MEP a duna su partner di coalicion RAIZ, hunto nan tin solamente 6% di e presupuesto total pa 2022, pa colmo e tiki cu tabatin na disposicion, tampoco ta existi, pues RAIZ a haya carteranan bashi caminda nan man lo ta mara por completo por lo pronto.
Riba dje Minister Wever awor a sorprende p'e hecho cu gabinete Wever Croes II a lubida por completo di bolbe "hedge" pa loke ta prijs di crudo, loke ta pone cu asina cu e prijs di petroleo subi riba mercado internacional, esaki lo bay tin un impacto forma riba e psijs di gasolin cu a ciudadano tin cu cumpra.
E mandatario a bolbe confirma cu su Gobierno practicamente no por haci nada pa un pueblo cu tin mester di yudansa, cu ta sclamando pa yudansa y pa colmo como Minister di Economia, Geoffrey Wever no tin pariba ni pabou, ya cu no tin placa pa haci net nada.

Lanspakket lo wordo implementa cu presion forma di COHO, CAFT y Hulanda pa ya cu sin duna aclaracion na pueblo of na Parlamento, den fin di siman a bira conoci cu Gobierno di e tres islanan den Caribe a yega na un acuerdo riba e forma con COHO lo funciona.
Durante un conferencia di prensa cu a tuma luga awe mainta, minister di asunto economico, mr. Geoffrey Wever a duna un presentacion recapitulando locual el a presenta ayera den parlamento. Tabata trata aki di e cambionan structural cu lo mester bay tuma luga den cuadro di e reforma economico. A elabora entre otro riba e criterianan di e Landspakket, proyectonan cu tin haber cu stimulacion economico y e presupuesto.

Dama severamente maltrata y secuestra pa su pareha, no kier a entrega keho na Polis

Diamars den careda di 5'or di atardi, coleganan di un dama a bati alarma na Polis. E coleganan tabata preocupa pa motibo cu pa tres dia caba nan no sa di nan colega. Nan tabata hopi preocupa pa su bienestar. Aparentemente nan lo a puntra e pareha di nan colega p'e y e homber na su turno lo a mandanan un potret di e dama basta maltrata, wowo y cara full blousia y lip kibra.
E coleganan a avisa Polis y Polis na su turno mesora a mobilisa pa bay drenta den e cas na Madiki Kavel caminda e homber lo tin e muher wanta. Polis mesora a prepara pa bay drenta e cas y libera e muher cu lo tabata sera den e cas contra su boluntad.





Net n'e momento ey, e homber a hinca e dama den un Suzuki Swift blanco numera A63980 y a bandona e cas, nan a bay direccion pariba. Den algun minuut Polis a topa cu e Suzuki Swift na Ponton, na altura di e rotonde di Watty Vos Boulevard. Mesora nan a para e auto. E Polisnan a papia cu e homber y e dama. E auto su documentonan no tabata na ordo y e homber no tin rijbewijs tampoco. El a keda deteni pa core auto sin rijbewijs. El a wordo transporta pa Warda di Polis. E dama cu a wordo severamente maltrata ' e homber, no kier a entrega keho di maltrato. Ambulance a presenta n'e sitio pa atende cu e dama, mirando cu su cara tabata hopi blousia. E auto a keda confisca, pasobra niun documento no ta na ordo. No ta conoci cu despues di un rato e dama lo por a cambia di idea y tog entrega un keho di maltrato, ta hopi golpi e dama aki a ricibi di su pareha y golpinan basta fuerte den su cara.

Aruba ta saliendo for di e di 5 ola di Covid

Diamars 14 di februari, e casonan activo di Covid a baha bou di 100, 91 pa ta exacto. Ademas, no tin ningun persona den cuido intensivo. Cu esaki, segun e criterianan di un crisis, Aruba ta saliendo for di ola number 5.



Durante un conferencia di prensa dos siman pasa ya caba Minister President a anuncia e strategia di salida, basa riba e cifranan na e momento ey. Ola number 5 di Covid, cu e variante Omicron, a causa cantidadnan record, cu 5387 caso activo apenas 5 siman pasa, pero tambe por conclui cu e tabata un variante leve, pasobra el'a pasa mas lihe y tabata menos contagioso.

Principalmente, e cantidad di persona cu tabata den Hospital tabata maximo 55 riba un dia, un luna pasa. Awe ta 11. Den cuido intensivo na Aruba, e maximo cu ola 5 a causa tabata 6 patient cu Covid. Dialuna 14 di februari, pa di tres dia consecutivo, no tin patient di Covid den cuido intensivo. Basa riba esaki por conclui cu ola number 5 di Omicron tabata mas leve, y nos ta saliendo di Ola nr 5.

"E cifranan di Covid pues ta bahando y e siman aki CrisisTeam tin riba agenda pa flexibilisa e mayoria di e medidanan. Esaki ta bon noticia, y ta danki na comunidad di Aruba, cu ta compronde cu Covid lo tey pa hopi tempo mas, pero ta nos mester cuida nos mes y nos famia. Gobierno ta bay stop cu e medidanan pasobra e cantidadnan di caso activo ni di persona den hospital, ta hustifica pa mantene e medidanan. Mi ta compronde cu tin hendenan preocupa, y mi ta admiti, mi tambe ta preocupa, pero mi sa tambe cu nos ta haciendo locual cu nos mester haci: elimina e medidanan, y pone e responsabilidad awor riba cada ciudadano pa nan mes cuida nan mes y nan famia.

Mi kier expresa mi gratitud y admiracion un biaha mas pa nos frontliners, integrantenan di Crisisteam, y pa tur esnan cu apesar di circumstancianan dificil, a keda duna tur di nan mes, pa mira Aruba progresa.

Awor ta e momento pa nos economia cuminsa bay bek na normal, pa asina tur esnan cu a sufri bou di e pandemia aki haya oportunidadnan atrobe, y haci locual tanto nan ta stima. Awor ta e momento di oportunidad y inversion den nos pais y ta hunto so nos por hacie. Januari tabata un luna duro pa turismo, pero awor nos ta wak nos turismo ta pick up bek. Ban saluda nos bishitantenan cu e mesun amabilidad y cordialidad di semper. Aruba ta bendiciona, y e amor cu nos tin pa nos pais, ta locual lo yuda nos bay padilanti", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Pueblo no por spera ningun sosten financiero pa temponan duro

Un Gobierno cu a kita inhustamente 12.6% for di su trahadornan publico bou di un pretexto mentiroso, lo no tin espacio financiero y tampoco moral, pa pueblo lo por spera un gesto alentador den lunanan cu ta biniendo.

Mey mey di participacion di Minister di Finansa Xiomara Maduro cu Gobierno dentro di algun luna lo introduci e medida di 12.5% di BTW, hunto cu e anuncio di Prome Minister Evelyn Wever Croes cu COHO a wordo aproba, na mes momento tabata Hulanda cu a anuncia cu e Landspakket lo wordo ehecuta manera cu a wordo palabra.

Si traduci e informe riba esaki cu tabata na Hulandes, anto tin cu informa pueblo cu loke ta na caminda, ta un serie di medida impopular, caminda no solamente Gobierno lo tin cu reduci su gasto di personal, pero tambe lo tin cu introduci un serie di impuesto nobo, entre otro e BTW.

Un confusion grandi manera cu AWEMainta a señala den su edicion di ayera caba, esta Gobierno a cubri henter e asunto di COHO y e anuncio oficial cu BTW ta cerca, cu noticianan di un parada di Carnaval, Gobierno a habri siman shete di 2022, cu poco informacion of participacion na un pueblo cu ta totalmente confundi y insigur di loke proximo lunanan lo trece cu gabinete Wever Croes II.

Despues di e siman aki, luna di februari lo resta un solo siman mas prome cu luna di maart inicia y ainda e tan spera presupuesto priminti pa Minister Maduro for di luna di december, cu despues a bira januari y awor februari ta cabando y ningun señal concreto kico lo para cu e presupuesto aki.

Kisas lo ta cambionan cu CAFT a exigi cu ainda Gobierno no kier introduci den e presupuesto, of otro aspectonan cu tampoco gabinete Wever Croes ta neglishando pa algun tempo caba, pero algo ta pasando cu e Gobierno aki despues di casi cinco aña, ainda no por a presenta un solo presupuesto na tempo manera cu Ley di Comptabilidad ta prescribi.

E unico noticia di alegria cu Gobierno a spera di plama den ambiente di pueblo, tabata cu otro siman diasabra probablemente lo tin un parada di luz cu participacion di algun grupo limita y nada mas.

No ta papiando di e recorte den cuido medico di AZV cu aki cinco siman lo tin cu drenta na vigor y kico esaki lo nifica pa pueblo, principalmente pensionado- y esnan di entrada minimo.

Tampoco ningun mensahe of claridad riba e efecto cu e BTW lo bay tin riba inflacion di costo di bida y kico esaki lo nifica finacieramente pa un pueblo cu ya a sufri hopi caba dor di un pandemia horibel.

Simplemente Gobierno no tin ningun noticia pa pueblo, caminda antes den tempo dificil, gabinete Mike Eman I a introduci y "reparatietoeslag' pa sostene esnan di poco entrada, pero un plan asina simplemente nunca a cuadra den e vision di partido MEP.

Ya caba CAFT a ordena Gobierno pa elimina su plan di introduci un reduccion di pago di Loonbelasting cu gabinete Wever Croes a introduci cu fanfaria, pero awor Hulanda ta exigi pa Gobierno elimina e gesto aki.

Simplemente un Gobierno cu a sigura pueblo cu e "hende, e ser humano lo ta central y ta na prome lugar" den su plan di gobernacion, despues di mas di cuater aña manehando e pais, nada di esaki ta notabel ya cu nunca e actual Gobierno a logra na cumpli cu e promesa aki.

Awor dilanti otro periodo cu Prome Minister a sigura den su discurso di fin di aña cu tin retonan grandi na caminda, tampoco por spera cu e Gobierno aki di MEP-RAIZ lo por saca un man pa yuda un pueblo cu realmente tin mester di ayudo den tur seccion di nan bida.

A reuni cu DOW riba proyectonan di mantencion y renobacion



Diabierna ultimo Minister di Enseñansa y Deporte sr. Endy Croes a reuni cu Director di DOW Aruba, ir. Marlon Croes unda a elabora riba diferente proyecto escolar cu ta pendiente manera; infrastructura di scol.
DOW tin un ekipo pa traha riba e scolnan pa loke ta trata proyectonan chikito. Tambe a delinea algun idea pa proyectonan 2022 cu lo wordo anuncia mas den futuro. E mandatario di Enseñansa y Deporte a sigui bisa cu lo tin ekiponan riba caya pa duna sosten na scolnan pa cu mantencionnan chikito manera; mantene e cura limpi, verf y cambia porta.
Tambe tin plannan pa drecha Stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota y pronto un ekipo di DOW hunto cu ekipo di Ministerio di Deporte lo bay bishita e stadionnan pa haci un analisis pa di eynan DOW por traha y presenta un plan.
Minister Endy Croes na su turno ta bay sondia tur posibilidad pa fondonan necesario y inversionnan tambe lo wordo haci den Stadion Guillermo Prospero Trinidad manera drecha e infrastructura di concret, basha e tribunanan abou y pone nobo. Mester cambia yerba, drecha e 'atletiekbaan' y cambia tur e luznan. Pues ta papiando di un proyecto grandi, y ta premira cu pa mey-mey di aña 2022 of di tres kwartaal di aña aki e proyecto ta mas concretisa, e mandatario a expresa. E tabata un reunion hopi fructifero.

SIMAR ta condena prioridad di Gobierno pa pone Parada di Luz

Sindicato SIMAR, representante di maestronan, tambe a expresa nan preocupacion pa Parada di Luz aproba dor di Gobierno pa tuma lugar. Directiva di SIMAR ta bisa cu ta decepcionante cu p'e evento aki ta busca e financiamento necesario, mientras cu pais Aruba su situacion financiero ainda no ta completamente soluciona. Ta un sorpresa grandi pa nan cu e prioridadnan cu Gobierno ta pone ta den otro sectornan cu esnan cu ta den necesidad di mas grandi. Asina, nan ta bisa, ta pone enfasis riba sector di enseñansa unda cu a sacrifica e inversionnan asina necesario e ultimo añanan. Y nan ta menciona den nan carta ehempelnan manera un infrastructura deficiente, falta di opvang y guia pa muchanan cu na cas ta confronta diferente tipo di problema, problema di muchanan cu ta bin di famia cu hopi problema financiero, materialnan di educacion cu no ta suficiente, etc. Etc.
Ta mustra, segun SIMAR, cu hopi hende no kier acepta cu maestro y docentenan den ehecucion di nan tarea primordial – duna educacion – ta bou di presion enorme den nan trabou, ta hayanan mes obliga di tuma otro trabou riba nan curpa. Asina nan tin informa cu muchanan ta bay scol stoma bashi, cu algun docente ta traha pan hiba pa nan. Esaki sin conta e keho psikico cu studiantenan ta haya nan mes confronta cu nan. Tambe nan ta haya señalnan cu e gap entre rico y pober ta birando mas grandi, causa dor di problema financiero serio.
"Ta hopi tristo pa constata, cu inversionnan cu mester wordo haci den Enseñansa mester haya e prioridad di mas halto y cu a bay corta ainda den esaki, ta pone prioridad di finanza riba otro tereno." Asina nan ta menciona e pago cu forsa retroactivo di overbruggingstoelage, e cambio den pakete di AZV, cu p'esnan mas vulnerabel lo tin mas efecto negativo cu positivo. E problemanan cu tin n'e planta di purificacion di awa cu mester di cambionan urgente, y cu esaki mester wordo paga dor di henter comunidad, ta otro ehempel cu nan ta menciona.

"Ta incomprendibel y inaceptabel pa laga "Parada di Luz 2022" tuma lugar, perdiendo e realidad di bida completamente for di bista. "Nan ta pidi Prome Minister pa revisa nan prioridadnan y ta spera un contesta di nan

Ora kier bay Eerste Hulp tin cu sigura cu nan tin 100 florin den cartera

Minister Dangui Oduber ta luchando un lucha cu su lider di partido y di Gobierno, nunca a hiba cu Hulanda, pa loke ta reduccion den cuido medico, esta den AZV ya cu un biaha mas henter e concepto di reduci gasto di AZV cu cinco miyon pa luna, tabata otro creacion di Minister Presidente Evelyn Wever Croes.

Te ainda e Minsiter di Salubridad, kier sigui dialoga cu Hulanda pa trata di cambia e insistencia di Hulanda cu mester reduci cuido medico cu 60 miyon den un aña, pero aki atrobe e lucha ta mustra perdi ya cu ta un palabracion cu inicialmente ta Minister Presidente Evelyn Wever Croes mester a lucha y evita esaki tuma lugar.

Pero no, e lider di MEP a negocia tur cos cu Hulanda, hasta a bin cu e idea aki di reduccion di 5 miyon den cuido medico, manera ex Secretario di Estado, Raymond Knops a mustra na varios ocasion y ta mas c claro cu Hulanda no kier forma parti di ningun tipo di wega of maniobra politico den henter e asunto aki.

Ta mesun cos a pasa cu reduccion salarial y beneficionan di trahadonan publico, otro gran idea di Prome Minister di Aruba den nomber di gabinete Wever Croes y awor Evelyn ta sigui insisti pa bin dilanti y mustra cu e ta luchando un lucha pa elimina e 12.6% como sifuera ta Hulanda a bin cu esaki.

Siman pasa den e caso di Corte cu gobienro a entama contra di e sindicatonan di trahadonan publico pa evita cu nan lo bay den accion, funcionarionan di departamento financiero di gobierno, a confirma dilanti Hues cu e 12.6% ta un idea y creacion di Minister Presidente su gobierno y mesora Hulanda a gara esaki tene cu man duro.

Dialuna por a bolbe tuma nota di e hypocrecia grandi di Premier Wever Croes, kende ta bin dilanti y declara den conferencia di prensa, cu e lo probecha di e bishita di cortesia di e Secretario di Estado nobo, esta Alexandra van Huffelen, pa bolbe atende cu e mandatario Hulandes riba eliminacion di e 12.6%, lubidando por completo kico Conseho di Minister a informa caba riba e punto aki siman pasa.

Un reaccion como sifuera cu su persona como lider di e pais ta bay lucha contra di e medida inhusto aki, un medida cu a Sali for di su mente, for di maneho di su gobierno y caminda esaki tabata un punto cu Evelyn Wever Croes a atende su so cu Hulanda.

Loke ta spera pueblo riba loke Minister Dangui Oduber a declara e siman aki, ta cu e ta buscando un forma ainda pa evita cu ora un ciudadano acudi na Eerste Hulp pa tratamento medico urgente, cu nan lo tin cu duna un "eigenbijdrage" di 100 florin, ya cu despues di e pandemia di covid, ta poco hende ta keda cu e capacidad aki pa tin e placa aki poni un banda pa cubri cualkier inconvenencia medico.

E ta un medida cu den cierto sentido no ta honra e balor di bida y salud di pueblo, pero cu a wordo acepta pa Prome Minister, kende ningun momento no a ni bin Parlamento pa busca sosten p'esaki, ora cu el a dicidi di implementa e idea aki na Hulanda.

Gobierno ta stop temporalmente uzo di helicopter

Den un declaracion duna na prensa, Minister di Husticia y Asunto Social, Rocco Tjon, a informa di e decision tuma pa stop temporalmente e servicio di helicopter.

E mandatario no kier a informa entrante ki fecha ni pa cuanto tempo. Esaki probablemente debi na aspectonan di seguridad. Pero si el a bisa cu e helicopter a bin ta haciendo un bon trabou riba tereno di seguridad di frontera. Inclusive e tabata un tema cu a discuti riba dje entre e Ministernan di Husticia di Reino. Ultimo aki pone un suma di 4 miyon euro cu mester wordo uza den e Plan van Aanpak pa seguridad na frontera.

Esaki ta un plan traha dor di e profesionalnan di cadena hudicial. E mandatario a bisa tambe cu ta explora tur posibilidad pa proteccion di frontera di Aruba.
Asina tambe ta sigui explora e posibilidadnan pa mehora e sistema di radar. Y den esaki e helicopter ta hunga un rol importante.

E helicopter tin multi-funcion. E tin e tarea pa yuda den Search & Rescue, pero tambe tabata yuda patruyanan policial riba caya. P'esey ta importante pa sigui haci uzo di e helicopter. E mandatario no kier a bay den detayes riba e motibonan di e paro temporal di uzo di helicopter.

Gremionan ta considera e parada di Carnval iresponsabel

Dia 11 di Februari ultimo, Gobierno a anuncia cu lo tene un parada nacional dia 26 di februari proximo. E anuncio no a cai den bon tera serca comerciantenan. Gremionan:
AFBA, AHATA, CUA, ATIA, y KvK, di forma colectivo, ta puntra con por organisa un evento di tal magnitud prome cu suavisa medidanan pa nos comunidad y tanten cu CDC ainda ta conta cantidad di caso nobo pa alerta di biahe?

Aruba ta depende di turismo y e comerciantenan no ta mira e balor agrega di un parada nacional na momento cu nos ta den pleno recuperacion financiero. E evento aki tin chance di retrocede un biaha mas e progreso cu nos a haci durante e ultimo lunanan.

Nos ta urgi Gobierno pa reconsidera e evento aki y tene den un luna manera mei cu ta low season y lo tin hopi menos riesgo cu e efectonan por ta desfaborecedor pa turismo, comercio y henter nos isla.

Cu mas tempo pa planea e evento aki tambe lo tin mas beneficio, manera promocion mas amplio y mihor preparacion di parti di sectornan envolvi den un parada di e magnitud aki.

E gremionan activo a wordo informa cu lo suavisa y elimina mayoria medida dia 1 di maart 2022, pero awor ta no ta cu diripente por hala tur medida pa acomoda un evento di Gobierno mes. E medidanan vigente, manera orario di cierre y maximo persona na mesa a sigui perhudica comercio, mientras cu fiesta grandi ta permisibel.

Awor nos mesun Gobierno ta organisa, pa marca fin di pandemia, un evento di gran escala durante cual lo permiti un multitud di hende sin tapa boca, sin tene distancia, cu tur e consecuencia nan cu esaki lo por tin pa henter e isla.

Gremionan ta recomenda Gobierno pa prome elimina e medidanan, duna espacio pa midi e resultadonan, y pa despues organisa un evento di gran escala.

E gremionan ta enfatisa e desacuerdo cu organisacion di un parada nacional, cual por wordo considera iresponsabel, especialmente tumando na cuenta cu nos isla ta purbando di bai bek na normalidad.

E evento aki no ta den linea cu locual comercio y henter e poblacion di Aruba a haci pa por opera na un forma cu ta stimula nos economia local. Nos ta curioso pa sa si acaso CDC lo stop di considera e cantidad di caso nan despues di dia 26 di februari?

Y kico lo pasa si e cantidad di contagio subi drasticamente despues e parada? Nos lo por core riesgo di sigui mas tempo riba lista di pais di riesgo halto na Merca? Kico esaki lo nifica pa nos economia y con Gobierno lo actua en dado caso?

E prome Beach Cleanup pa aña 2022 organisa door di Kiwanis Builders Club Colegio San Antonio



Diasabra 12 di februari 2022 Kiwanis Builders Club di Colegio San Antonio tabata tin su prome evento comunitario pa aña 2022, unda miembronan di e club a haci e area di Beach Rincon (panort di grapefield) limpi.
E meta tras di e beach clean up ta pa yuda tene nos bunita isla limpi y tambe pa demostra na pueblo di Aruba cu nos generacion di hoben ta preocupa pa nos medio ambiente y ta para pa un Aruba mas limpi.
Kiwanis Builders Club-Colegio San Antonio ta un club international y extracurricular di hoben cu tin como meta crea hobennan servicial cu abilidad pa lidera, guia y mehora nan mes como persona y nan comunidad.

Minister Glenbert Croes a reuni cu Departamento di Labor y Investigacion (DAO)

Recientemente Minister di Labor a reuni cu hefe di tur departamento den DAO. Durante e reunion general, e mandatario a scucha tur presente pa wak con conhuntamente por logra su vision pa e proximo 4 añanan aki pa cu e departamento mes.

A toca tema di fortificacion di e departamento, recapacitacion di personal unda ta necesario, reorganisacion completo di DAO conhuntamente cu Departamento di Recurso Humano.

Reorganisando DAO nos lo ta fortificando e departamento cu lo traduci den un miho servicio. DAO ta di suma importancia pasobra basicamente ta DAO lo ta encarga cu e reforma laboral. Pa cu esaki, tur departamento mester ta riba mesun liña, cu e mesun vision pa futuro.



E departamentonan cu tabata presente na e reunion general tabata departamento di Recurso Humano, Chef d'Bureau, Conflicto Laboral, Inspeccion Laboral, Investigacion Laboral, Finansas di DAO y e director suplente.
Un bon reunion durante cual tur departamento den DAO por a vocifera nan deseo y preocupacionnan. E siman aki e mandatario ta continua cu cada departamento individual. Meta ta pa fortifica Departamento di Labor y Inspeccion (DAO).

HAVA y ASHA a propone un contribucion propio di 100 florin na Spoed Eisende Hulp y tambe un contribucion propio riba otro servicionan

For di luna di mei 2020 Gobierno di Hulanda a pone como condicion pa Aruba haya e di dos tranche di sosten di likides cu lo mester corta 60 miyon den gastonan di Algemene Ziektekosten Verzerkering (AZV). Un exigencia cu te awe Minister Dangui Oduber no ta di acuerdo cune y a pidi Gobierno Hulandes na varios ocasion pa reevalua e decision aki.
Gobierno di Hulanda te cu awe no kier re-evalua e decision aki y ta keda para riba e instruccion cu nan a duna. AZV a haci diferente ehercicio y ta hopi dificil pa logra un recorte asina. Nos ta consciente cu tin reformanan cu mester tuma lugar pa keda garantisa e cobertura cu ta wordo ofreci actualmente.
Ministerio di Salud Publico a dicidi di institui un comision nacional di cuido na januari 2022 cu participacion di tur stakeholders den cuido p'asina nan yuda pensa kico t'e mihor manera pa haci e reformanan den AZV. Den e comision nacional di cuido aki, e Asociacion di Dokter di Cas (HAVA) y tambe Asociasion di Specialista (ASHA), ta forma parti.
Nan a tene diferente sesion y a pensa riba alternativanan con pa percura pa reformanan tuma lugar. Despues di tur e sesionan e comision aki a traha un raport cu nan recomendacionnan cu a wordo presenta na Ministerio di Salud Publico y tambe a ser comparti cu Parlamento di Aruba. Remarcabel di esaki t'e hecho cu e comision aki, segun nan raport, kier pone tur presion riba pueblo y nan mes no ta asumi hopi responsabilidad di por ehempel traha mas eficiente y asina tambe purba na juda mantene y/of reduci gastonan. Un di nan recomendacionan tabata pa Gobierno introduci un contribucion propio (eigen bijdrage) na Spoed Eisende Hulp di 100 florin. No solamente a recomenda esaki sino a recomenda introduccion di eigen bijdrage riba diferente servicionan. E discusion di e contribucion propio ta uno cu ya caba tin decision riba dje den pasado. Gabinete Mike Eman a tene varios dialogo social pa discuti esaki. Dia 31 di juli 2014 a firma un acuerdo cu sindicatonan y gremionan pa introduci un contribucion propio. Minister Dangui Oduber a compronde cu HAVA y ASHA lo ta mandando un carta pa distancia nan mes di nan recomendacion pa contribicion propio. E proceso aki ta uno hopi serio y nos mester atende esaki cu tur seriedad.



Bishita di 'Kennismaking' di Secretario di Estado nobo, Señora Alexandra van Huffelen

Secretario di Estado nobo, señora Alexandra van Huffelen ta haciendo bishitanan di 'kennismaking' na islanan di Reino den e parti Caribense. E siman aki desde diamars 15 pa diahuebs 17 di februari, Secretario di Estado Van Huffelen lo ta na Aruba. Lo bay tin varios reunion y dia 17 lo clausura e bishita cu un conferencia di prensa conhunto prome cu e sali pa Sint Maarten.
Prome cu Aruba, van Huffelen a bishita Corsou y Boneiro. Despues e lo sigui pa Sint Maarten, Saba y Sint Eustasius. E intencion di su bishita ta pa e cera conoci cu e islanan y e gobernantenan pa asina conoce otro y establece un relacion tambe pa sigui traha hunto.
Riba su agenda durante su bishita na Aruba, Van Huffelen lo reuni cu Gobernador. Despues e lo reuni cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes y despues lo reuni tambe cu henter Conseho di Minister. Tambe e tin reunionnan cu Presidente di Parlamento, cu Banco Central, cu personanan cu ta representa e sector turistico, comercial, cuido y lo atende tambe cu nos artistanan local cu ta un gesto hopi bunita di su parti. Van Huffelen lo bishita Casa Cuna y Parke Nacional Arikok pa asina e haya un miho bista di kico tur ta biba na Aruba.
Esaki, Prome Minister a indica, ta e prome bishita di Van Huffelen pa e conoce y no un bishita pa trata temanan cu ta habri den extenso. Aruba sinembargo a prepara algun punto importante riba agenda. E punto mas importante aworaki ta e recorte salarial. E peticion di Aruba pa nos stop e recorte e aña aki, a wordo nenga den e reunion di Conseho di Minister di Reino.
"Sinembargo nos a palabra cu nos lo bay sigui papia pa mira con nos por yega na loke nos ta yama 'afbouwen van de versoberings maatregelen'. Nos tur sa kico a pasa ora cu Covid a bati na nos porta. Hulanda a bisa nos tin cu baha nos gastonan di personal. Nos a bay cu un proposicion y awor Hulanda a mara esey como un condicion pa nos haya sosten di likides. Pues tanten nos ta haya e sosten di likides, nos mester sigui corta e 12.6%", Prome Minister a duna di conoce.
Prome Minsiter a enfatisa cu Gobierno kier brinda perspectiva na sector publico y semi-publico. E perspectiva di ki dia ta stop e recorte. Siman pasa huez tambe a duna Gobierno rason pa cu esaki y ta importante pa brinda perspectiva, pa tin un bon bista ki dia esaki ta caba. Esaki ta un tema cu sigur lo wordo papia cu Secretario di Estado.



Tambe Prome Minister a haya peticion di sindicato TOPA nan tambe haya un reunion cu Secretario di Estado Van Huffelen. Ta importante pa bisa cu no ta Gobierno ni Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta regla e agenda di e Secretario di Estado sino VNO.
"Pero lo tabata berdad bon si e por scucha di e sindicatonan pero mi ta compronde cu talves esey no ta posibel".
Riba agenda di Aruba tambe ta poni e tema di e debe cu Hulanda y con Aruba lo paga e debe bek. Aruba a presta 1.2 biyon florin di Hulanda y Gobierno kier yega na areglonan cu ta faborece Aruba den repago di e debe aki. Prome cu Covid ya caba e debe tabata redobla pa motibo di mal maneho di e Gobierno di AVP y e crisis di Covid a bin acerca.
"Esaki tambe ta un punto hopi imporatnte pa Aruba pasobra ta depende di e repago aki di e debe di Hulanda, con lihe nos ta bay sali di e crisis aki", Prome Minister a enfatisa.
Propechando cu Secretario di Estado van Huffelen ta Secretario di Estado di Asuntonan di Reino y Digitalisacion, lo trata e tema di digitalisacion tambe. Aruba tin un proyecto hopi ambisioso di eGovernment. Gobierno ta mira hopi oportunidad cu por yuda promove e agenda di digitalisacion mas lihe especialmente si por tin acceso na mas fondo. Mas fondo nos haya mas lihe nos ta caba cu e proceso di digitalisacion di e-Government cu e meta principal pa mehora e servicio cu ta wordo duna na cada ciudadano cuminsando pa reduci tempo di para warda den rij pa busca papelnan na oficinanan di Gobierno. Esaki lo duna e ciudadano mas tempo liber pa dedica na otro cosnan cu ta mehora e calidad di bida di famianan.
"Mi ta premira cu e reunionnan riba agenda cu Secretario di Reino van Huffelen ta bay ta reunionnan positivo, ohala tambe cu e resutlado ta hopi fructifero", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.
Pa lesa mas tocante e biahe di Secretario di Estado Van Huffelen, bishita e pagina online, Rijksoverheid.nl. https://www.rijksoverheid.nl/actueel/nieuws/2022/02/04/staatssecretaris-alexandra-van-huffelen-bezoekt-caribisch-deel-van-het-koninkrijk

Recordando 80 aña pasa di e Di Dos Guera Mundial

(Relata pa Dufi Kock)



Awe 16 di februari, 2022, nos ta recorda cu 80 aña pasa cu nos isla a wordo involucra den e Di Dos Guera Mundial. Kende e tempo ey por a pensa cu un isla asina chikito manera di nos lo por a experiencia un guera desastroso asina. Kende di nos awe ta reflecciona y pensa riba e rol importante cu nos isla chikito aki a hunga durante e guera. Kende awe cu a traha na refineria di Lago por bati riba nan pecho pa recorda con importante nan y nan refineria tabata pa e aliadonan. Kende awe ta den tristesa recordando nan sernan keri cu cruelmente a bay laga nan. Hopi famia no por a ni mira nan defunto pa motibo cu nan santana a resulta den fondo di lama, unda nan ta sosegando cu tur honor. E perdidanan aki y otronan, a resulta den e calamidad di mas grandi cu nos pais por a experiencia den nos historia. Den apenas tres ora y pico, 47 persona ta perde nan bida, entre nan 12 Boneriano, incluiendo un famia Martijn cu a perde tres yiu homber den apenas dos ora. Famia Cicilia ta perde un yiu homber di apenas 15 aña. Aki ta sigui e secuencia di loke a pasa:

1940-05-10 Capitan Ferdinand Schmidt ta sink su barco E.S. Antilla na Malmok ora cu Comandante G. H. van der Spek a busca di conkista e barco. Pero van der Spek a haci e eror di bay bek tera pa drecha su metrayador principal cu a faya na prome instante, dunando e capitan tur e oportunidad pa sink su barco. El a ser masha hopi critica pa su hefe, Comandante Hoeke pa e hecho aki, pa motibo cu Hulanda a perde un barco nobo di apenas un aña. Aki no tabatin herido of victima.

1940-06-02 Tres Arubiano, Pieter Dijkhoff, Bartolo Tromp y Arturo Fernando Verhoeks ta perde nan bida riba e barco di bela, Gaviota, cu tabata rumbo pa Santo Domingo pa busca comestibel pa Aruba. E mesun submarino U-502 cu a drente den haf di Playa dia 16 di February, 1942, parti merdia, a sink nan.

1942-01-04 Tres Schutter di Aruba, Elias Lacle, Crismo Willems y Abelario Cornelio Makaai ta perde nan bida door di tiro di scopet durante nan trabou.

1942-02-16 Capitan Werner Hartenstein, Capitan di e submarino U-156, pa 1:31 di marduga ta torpedea S/S Pedernales cu no ta sink, pero perdiente 8 di su tripulantenan di un total di 26. Aki e prome Boneriano, William Francisco Rosario ta perde su bida. Pa 1:33 Hartenstein ta torpedea y sink S/S Oranjestad, perdiendo 15 tripulante di un total di 25. Despues Hartenstein ta duna ordo pa lansa 16 cayon riba e refineria pero pa motibo di un eror, ta faya den su intento pa detrui e refineria. Un di e cayonnan a cay riba plafon di cas di famia Hijmering, bibando dan Lago Tank Farm y Dios Gracia cu e no a explota, sino lo tabata fatal. Aki ta muri 23 tripulante riba e dos tankeronan di Lago. Capitan Jurgen von Rosenstiel di e submarino U-502, banda di Macoya, Venezuela ta lansa torpedo y ta sink S/S San Nicolas y SS Tia Juana. Riba S/S San Nicolas 7 di e total di 26 tripulante ta perde nan bida y riba S/S Tia Juana 17 for di 26. Aki ta muri 24 tripulante riba e dos tankeronan di Lago. Riba e cuatro tankeronan aki ta muri un total di 47 tripulante di Lago.

1942-02-17 Cuatro Marinier Hulandes. Dirk Adriaan C. de Maagd, Pieter Joosse, Leonardus Kooijman y Johannes Vogelezang ta perde nan bida durante cu nan tabata desmantela un torpedo lansa pa e submarino U-156 e marduga. Tres ta muri na e sitio y Pieter Joosse ta muri pa su mañan na San Pedro Hospital durante un operacion. Tambe tres Schutter Arubiano. Bruno Bremer, Jacobo Kock y Antonius Jacobus Johannes Klein a wordo herida, perde nan oido, debi na e explosion di e torpedo.

1944-11-06 Nos heroe. Boy Ecury ta wordo fusila riba e Waalsdorp platte na Hulanda. Un hoben cu hopi curashi cu a prefera di entrega su bida como un heroe y no sigui biba como un traidor. Nos tur por corda su palabranan: "Den cas di mi tata, no tin luga pa traidor".

Ainda nos ta wardando riba e plakaat nobo cu Hulanda mester traha cu lo re-emplasa esun na Adriaan Lacle Blvd. Nos mester a kita un nomber cu a wordo ripiti dos biaha y tambe agrega 37 victima mas cu a wordo recomenda na "Oorlog Gravenstichting" door di Jos Rozenberg, Edric Croes y mi persona. Awo e plakaatnan riba e monumentonan aki mester carga un total di 165 victima.

2014-05-20 Nos comision S/S Oranjestad Memorial Committee cu cooperacion di Comandante Edwin Hofma di Savaneta Kemp a instala un anker cu nos sambuyadonan a lanta pa sirbi como un monumento na honor di e cuatro Mariniernan Hulandes cu a perde nan bida den e accidente di e torpedo na beach di Eagle.

2018-12-04 Nos comision S/S Oranjestad Memorial Committee a instala un chapaleta di e lake tanker SS Oranjestad den Boy Ecury Park cu nos sambuyadonan a lanta dia 13 di april 2009, pa sirbi como un monumento dedica na honor di e 47 tripulantenan cu a perde nan bida riba e tankeroanan di Lago.

Director di KIA traslada pa otro departamento despues di menasa di morto

Ayera mainta Minister di Husticia Rocco Tjon a confirma cu for di aña pasa, e Director di KIA, Gino Winklaar ta riba un tipo di "non actief" di su funcion, despues cu e lo a ricibi manasa contra su bida.
Mucho informacion concreto e mandatario di husticia no a duna, pero solamente a confirma cu despues di e menasa contra di Winklaar, a haya ta prudente p'e no traha den KIA por lo pronto, mientras cu tin investigacion tumando lugar.
Un observacion cu ta un tiki chistoso ya cu tin funcionnan sigur di esnan cu ta traha den sector di husticia, cu un of otro manera nan lo wordo menasa seriamente, pero tur esaki ta parti di e trabou.

Segun Minister Rocco Tjon su ministerio ta trahando riba un reorganisacion di KIA, pero ningun momento a informa cu e actual Director Gino Winklaar, lo ta formando parti di e reorganisacion aki.
Den pasado tabatin otro Directornan di KIA tambe, incluso e propio Minister di Husticia Rocco Tjon, kendenan tambe lo a wordo expone na un of otro situacion di menasa, pero pa manda tur Director cas pa motibo di menasa, anto ta pa siman lo tin Director cu lo tin cu bay sinta na cas pa motibo di menasanan.
Fuentenan yega na Gobierno tambe na Minister Tjon, a ser mustra cu ya caba tin un nomber di un Director nobo di KIA, pero Minister Tjon no a elabora riba esaki, pero tampoco a sigura ayera cu Winklaar lo ta bek n'e posicion aki.

E Director di KIA a wordo nombra den e posicion aki dia 7 di juni di 2019 net prome cu e pandemia a presenta pa ex Minister Andin Bikker e tempo ey, pues practicamente e no a keda mucho na su funcion pa por a mira si el a logra di introduci cambionan den e sistema.
E solo hecho cu Minister Tjon ta papiando awor di un reorganisacion, ta mas cu claro cu esaki ta un indicacion cu e no ta contento cu e funcionamenteo di Director Gino Winklaar, pero tampoco a mustra ayera kende lo ta actuando n'e momentonana ki como Director interino.

Oficialmente Gino Winklaar a wordo presenta dia 14 di mei di 2021, pues pleno pandemia y mirando e trayecto



cortico cu el a pasa den e funcion aki, e supuesto menasa contra su bida ta mustra mas riba algo cu a wordo crea of inventa pa di e forma aki habri caminda pa nombra un otro Director sin cu lo manda Winklaar cas.
Ya caba Minister di Husticia, Rocco Tjon ainda no por duna claridad riba e situacion di Cuerpo di Polis di Aruba, caminda tin no menos cu cuater Korpschef cobrando salario igual y caminda e mesun Minister aki cu a hala su casa for di e funcion ora cu el a asumi resposnabilidad di Minister di Husticia, a menciona cu e proceso pa haya un Korpschef nobo ta tumando lugar.

Ki menasa contra Winklaar lo ta no ta conoci y tampoco ta conoci si esaki lo a bin for di habitantenan di e prison of si e lo por ta su propio seno di trahadornan, pero henter e asunto di pone Winklaar na cas of un otro caminda, no ta algo mucho convicente ya cu tur autoridad hudicial tin suficiente mecanismo pa atende cu e tipo di asuntonan serio aki y no por duna aden na un of otro criminal cu kier impone su pensacamento macabro.

Ta berdad cu campaña ta uno y goberna ta otro ora ta toca cumpli cu promesa pa San Nicolas

Dia 25 di juni 2021 ultimo e pueblo Arubano a bai urna electoral pa eligi un Gobierno nobo despues di e caida di gabinete dia 30 di maart 2021. Nos por corda con RAIZ, despues di a sali for di e reunion cu nos gobernador, a declara enfaticamente di no ta forma parti di e complot y tabata tin plan traha forma Gobierno cu partido MEP.

E formacion di Gobierno a tarda te cu luna di september 2021 y a anuncia cu a keda cla cu particion di e carteranan ministerial. Nos por corda e acuerdo firma na vuurtoren como un acto simbolico, pero a lubida cu e luz di e vuurtoren cu supuestamente lo mester a guia e Gobierno nobo no t'ey mas.

E simbolismo mas bien a mustra cu for di un comienso caba e coalicion su luz tabata paga. A tarda 5 luna pa por a regla cu landsverordening, Instelling Ministeries cu ta regla e cartera di e respectieve Ministernan pa cual Raad van Advies a duna un conseho negativo y den cual ta recomenda 7 Ministro p'e situacion economico cu Aruba ta pasa aden.

Nos ta den luna di februari 2022 y te ainda pais Aruba no tin un presupuesto cla. Pais Aruba ta manera un barco sin destino. Esaki nos por yama un maneho desastroso. Esaki no t'e amor pa nos patria tan stima, nos Aruba dushi tera. Durante campaña nos por a tende partido MEP cu nan tin e pueblo di San Nicolas na pecho. Den luna di december 2020 partido MEP tabata papia di e reapertura di refineria y cu Quanten Consortium Aruba, LLC, (https://www.quantenconsortiumaruba.com/) ta cla pa inverti 3.5 biyon di dolar pa despues bin cu un lego plan cu yama Eagle LNG cu lo emplea apenas 20 hende. Nos compania local Arugas mes tin mas hende den servicio cu locual Eagle LNG lo emplea.

Nos por corda cu San Nicolaas Business Asosiocation a presenta un plan asina bon hinca den otro cu yama "The City of Innovation & Culture", un plan formidable. Un plan cu lo crea cuponan di trabao y cu lo ta na bienestar di Aruba en general. Despues di casi 7 luna tur hende ta lubida e promesa di campaña y San Nicolas ta bolbe desaparese for di mapa. Ora tin eleccion ta corre busca voto den e pueblo di San Nicolas, pero despues ta lubida cu e pueblo di San Nicolas ta existi.



Gobierno a firma e "Cooperation Framework" nobo cu Nacionnan Uni



Gobierno di Aruba recientemente a firma e acuerdo "United Nations Multi-Country Sustainable Development Framework (MSDCF)" pa Caribe p'e añanan 2022 te cu 2026.

E Framework lo wordo utilisa pa rigi colaboracion di Nacionnan Uni den e region, incluso Aruba p'e proximo cinco añanan, sostene paisnan pa recupera y reconstrui di e pandemia di Covid-19, y tambe eherce trabounan riba tereno di desaroyo sostenibel sin laga ningun hende atras.

E firmamento a tuma lugar diabierna 11 di februari dor di Prome Minister, Evelyn Wever - Croes y sra. Marina Walter kende ta Resident Coordinator di Nacionnan Uni, durante un ceremonia hybrid (ceremonia virtual combina cu den persona) entre UN House na Trinidad y Tobago y Gobierno di Aruba y Conseho di Minister di Aruba.

Sra. Walter a wordo acompaña pa varios miembro di UN Country Team pa felicita Gobierno di Aruba p'e contribucion substancial n'e proceso di diseño di e asina yama "Cooperation Framework" y pa enforsa y continua cu lasonan cu Nacionnan Uni.

Den e ceremonia sra. Walter a bisa: "E Cooperation Framework ta representa un era nobo di cooperacion entre UN y Caribe y ta provee un fundeshi solido riba cual por sigui sostene Gobierno di Aruba den su obhetivo pa logra metanan di agenda 2030 y e Metanan Mundial pa un Desaroyo Sostenibel (SDGs). "

Prome Minister Wever - Croes na su turno a expresa cu Aruba ta comprometi na logra e metanan di desaroyo sostenibel y ta warda cu anticipacion pa implementacion di e framework, agregando cu Gobierno di Aruba ta entusiama pa sigui den e rumbo pa bira un Pais mas resiliente.

E MSDCF ta identifica 4 aspecto cardinal como e prioridadnan pa logra desaroyo sostenibel den e region:

(1) aumento di sosten pa e agenda di resiliencia economico
(2) Esfuerso mas intensivo pa sigura realisacion di derechonan humano pa un y tur.
(3) gran compromiso pa aumenta inclusivdidad den reduci riesgo pa disaster y adaptacion pa cambio di clima
4) Aumento di sosten pa sigura cu sociedadnan den Caribe ta keda sociedadnan cu paz y trankilidad ta reina.

UNDP, UNEP, UNFPA, UN Women, IOM, PAHO/WHO, UNDSS, UNIC, FAO and ILO tambe a participa na ceremonia di firmamento. Nan a felicita Gobierno di Aruba y duna nan palabra di sosten.



Chicote

Algun dia atras un tal Don Limpio ("el borrador magico") a keda deporta riba decision di Juez. Pero minister Gumball no a gusta esaki y a pasa tur e documentonan oficial di deportacion door di "shredder". Y asina a permiti Don Limpio keda Aruba cerca su "cocha pechocha" y suegra Roosje Groene Zeep. Nos flamante minister Rommelton no a tribi di duna un solo comentario, kedando asina cu un "bek vol tanden"...

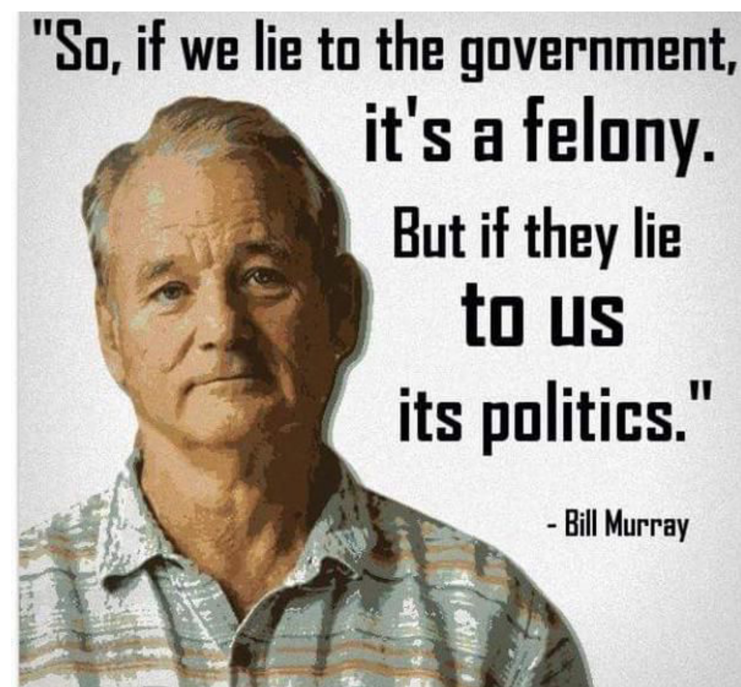
++++++++++++++++++++++++



++++++++++++++++++++++++

Un aviso serio pa tur Mama di Aruba: Si berdaderamente bo ta stima bo yiu muhe, splica bo yiu bon di e Mohicanonan ilegal, cu ta bin specialmente pa "raspa" muhernan local. Si e "raspamento" ta resulta exitoso nan por keda biba dushi sin problema na Aruba, lagando asina minister Rommelton un bes mas cu su "muil vol tanden"...

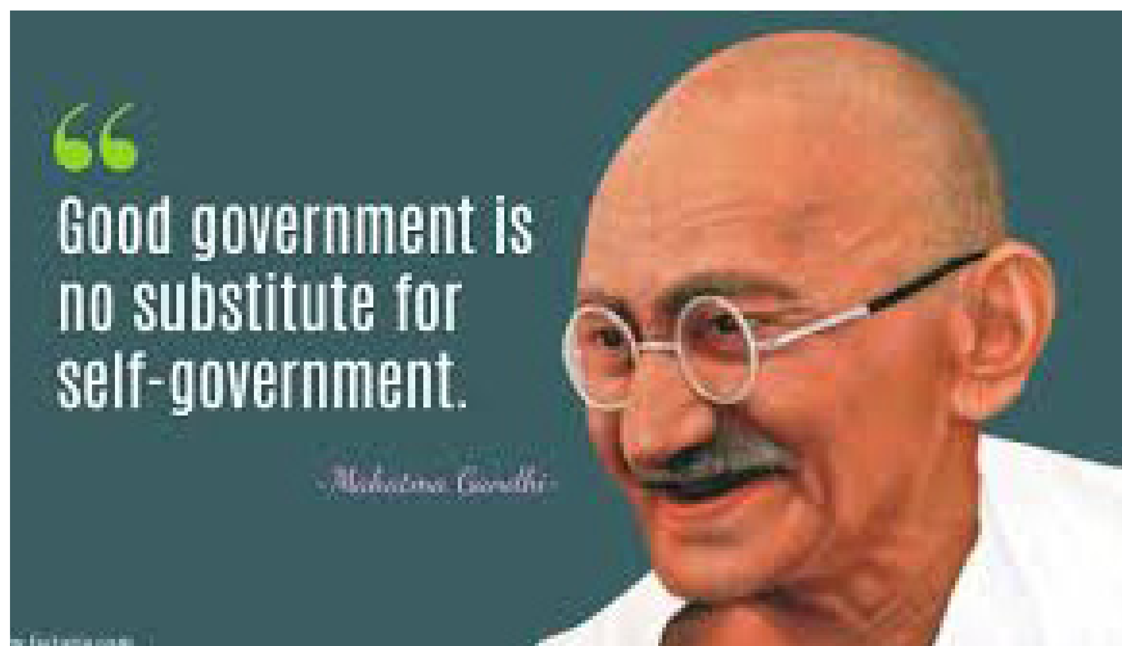
++++++++++++++++++++++++



++++++++++++++++++++++++

Gobierno actual mester tin un "aantrekkingskracht" inmenso cu Bubali Plas, esaki despues cu a nota e sushedad desagradabel dilanti oficinanan di Gobierno y Parlamento. No ta un sorpresa: Nos gobernantenan y nan "schoothondjes" no ta "van het zuiverste water"...

++++++++++++++++++++++++++++++++++++++



++++++++++++++++++++++++++++++++++++++

Durante un entrevista minister Gumball a bisa e periodistanan lo siguiente: "Cabayeros, por fabor no puntra'mi cosnan cu mi no sa, puntra'mi cosnan cu sí mi sa..." Un periodista atento a contesta minister Gumball como lo siguiente: "Wel minister, ami no tin cu bin rueda di prensa mas, ya cu minister no sa mucho cos toch". Kan er überhaupt iets goeds uit Nazareth komen?!

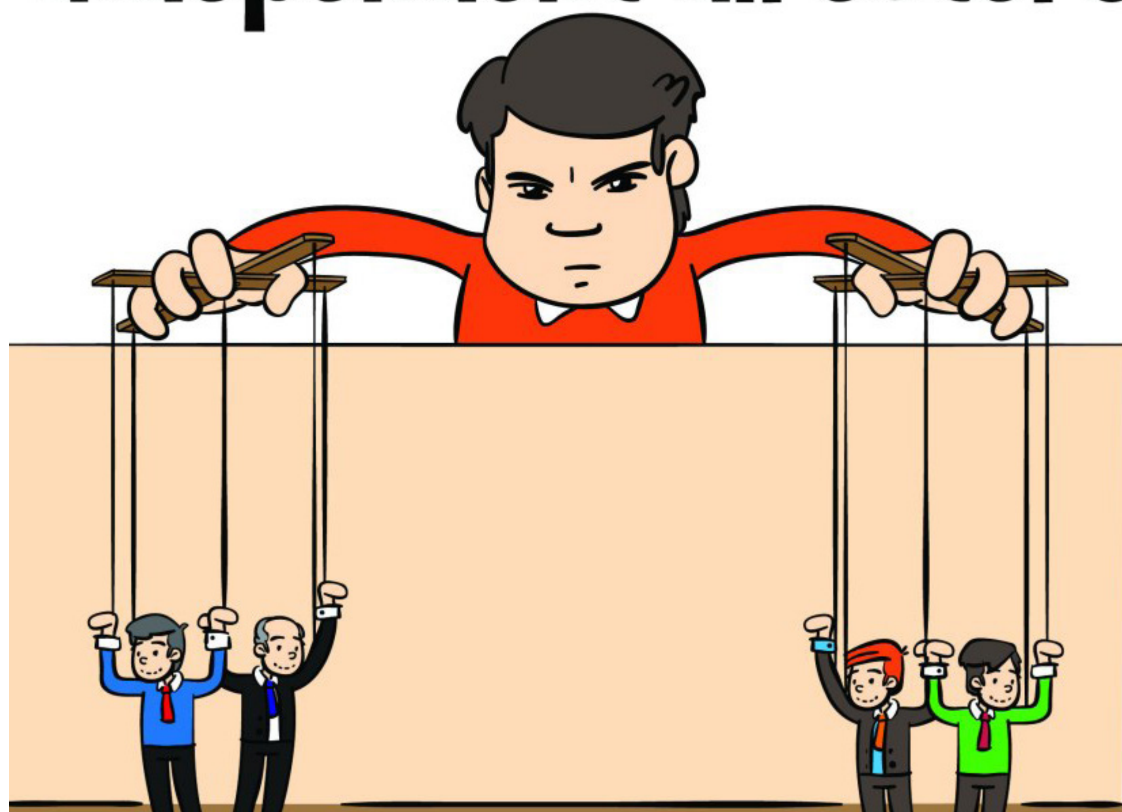
++++++++++++++++++++++++++++++++++++++



++++++++++++++++++++++++++++++++++++++

DOW (Dienst Openbare Wanorde) ta suplica tur hende pa no tira papel di WC mas den "poepdoos". Preferibel usa un "steel brush", esaki pa evita mas plokmento di riool aki aya. No worry Shonnan: "Er is geen vuiltje aan de lucht"...

++++++++++++++++++++++++ ++++++++++++++++++++++++++++++++++++++



+++++++++++++++++++++++++++++++++++

Por fin Alfie Molenaar a compronde e situacion desagradabel na Bubali Plas hopi bon. Duna un bon ehempel anto, Alfie: Convence bo otro coleganan pa bay dos aña cu “onbetaald verlof”, p’asina Gobierno por haya suficiente placa pa cumpra un planta nobo. Laga nos compronde otro hopi bon: Eefje ta manda riba boso, boso no tin nada di bisa, PUNTO! Tanto bal boso t’ey of lag’i t’ey. Tanten boso sigui fungi manera un set di “Piet Snot” den parlamento, boso por wel di keda cas numa. After all, no por culpa Gobierno p’e situacion aki, ta boso “schoothondjes” di Gobierno y e “slappe vertoning” di DOW a causa tur e desaster aki…

+++++++++++++++++++++++++++++++++++

“Man drechi no mester sa loke man robes ta haci”.
– Bruno J. Arends

+++++++++++++++++++++++++++++++++++

You are you, therefore enjoy being your real self.
Time will reveal the truth, no need to prove.
Keep the mind calm & body active.

+++++++++++++++++++++++++++++++++++

Politica:

Co-operation is like a safety belt.
Co-operation spreads vibrations of goodwill.
To admit my mistakes
is a sign of strength.

+++++++++++++++++++++++++++++++++++

When authority is required let me
be gentle and sweet in administering it.
Before claiming a right over others,
let me learn to rule my own heart
and mind with love end compassion.

+++++++++++++++++++++++++++++++++++

Thinking of any one virtue and
experiencing it deeply will give me
both strength and sweetness.
The pessimist sees difficulty in every
opportunity. The optimist sees in
the opportunity in every difficulty.
Silence is the gateway to the highest inspiration.
In any situation, where there is inner peace
and love, life changes for the better.

+++++++++++++++++++++++

Like an ocean absorbs the rivers
that flow into it, merge life’s
difficulties and move ahead with purpose.
Replace the words “I have to” with
“I choose to” and notice the difference
in how you feel.
Happiness makes difficult things easy and
heavy things light.

+++++++++++++++++++++++

Sabiduria

Wanneer vogel leeft, eet hij de mieren,
maar wanneer de vogel sterft,
zijn het de mieren die de vogel eten. Tijd en omstandigheden kunnen
op elk moment veranderen. Dus devalueer niets om je heen.
Misschien heb je vandaag de macht, maar onthoud: de tijd is veel krachtiger dan die van ons! Weet dat een boom een miljoen lucifers maakt,
maar een lucifer is genoeg om miljoenen bomen te verbranden.
Dus wees goed! Doe goed! “De tijd is als een rivier, je kunt nooit
hetzelfde water twee keer aanraken, omdat het water dat
gepasseerd is nooit meer zal passeren. Geniet van elke minuut
van je leven en onthoud: Zoek nooit een goed uiterlijk,
want het veranderd in de loop van de tijd.
Zoek geen perfecte mensen, want ze bestaan niet.
Maar zoek boven al het andere, een mens die zijn ware waarde kent.”

+++++++++++++++++++++++

Heb 4 liefdes:
God; Leven; Het gezin; En vrienden.
God is de meester van het leven; Het leven is kort;
De familie omdat het uniek is;
En vrienden omdat ze zeldzaam zijn!…

+++++++++++++++++++++++

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa.
Cado Wever

Cu dolor inmenso na nos curason, pero conforme cu locual ela significa pa nos,
nos ta anuncia fayecimento di mi casa, nos tata, abuelo, y ruman:



Jose Jimmy Coutinho
***16 Februari, 1950 - +14 Februari, 2022**

Esposa: Nueva Coutinho-Wester

Majornan: +Clarita Coutinho- Geerman y +Octavio de Castro-Coutinho

Juinan: Ryan Coutinho y Marjorie, Alan Coutinho y Amanda Maduro, Josimar Coutinho, Bjorn Werleman, Byron Werleman y Milagros Yarasca

Nietonan: Dylan, Brandon, Imani, Ezra, Hendrix, Dastan, Keyden, Leah

Rumanan: Efraim y Isabel Coutinho y famia, Jolanda Coutinho y famia
Edwin y Geraldine Coutinho y famia,Harold Coutinho

Swanan y Cunan: Oscar Wester y famia, Rina Wester y Bennie de Haan Vilmio Wester,Dennis 'Josito' Wester, Mike y Hinda Wester, Judeira y Jeroen Tesselhoff

Sobrinonan: Silvia Maria, Jolanda, Michelle, Johana, Sandra, Marisela, Alex, Aldrick, Eldween, Gino, Josianne, Chelsea, Jurani, Sue-Rene van Straaten, Michael

Tanta y Omonan na Hulanda, Portugal y Venezuela, primo y primanan, Ihanan y demas famia: Coutinho, Geerman, Wester, Angela, Franken, Luidens, Tromp, Perez, Croes, Henriquez, de Castro-, Maduro, Trimon, Curiel, Yarzagaray, Leysner, de Cuba, Dijkhoff, Erasmus y Dania

Acto di despedida lo tuma lugar diaranson 16 februari 2022 di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu depsues di cremacion nos no ta recibi bisita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Pasobra Dios a stima mundu asina tanto, ku El a duna Su unico Yiu, pa tur cu kere den dj'E no bai pèrdí, ma tin bida etèrno.
-Juan 3:16-

Cu dolor profundo na nos curazon pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Vda. Silvinia Chan-Croes
Mihor conoci como "Apo" "Ninita" "Nita"
Na bida propetario di Savaneta Upholstery Store (Universal Upholstery Supplies)
Viuda di Sr. Let Ying Chan
***06-11-1935 - †12-02-2022**

Na number di su:
Ruman nan: †Vda Catharina Luydens-Croes & famia, †Frans Croes & famia †Vda Margarita Ling-Croes & famia, †Bruno Croes & famia, †Johans Croes & Jenny Croes-Eduards & famia, Estanislau (Cado) & famia
Yiunan: Foo Ping Chan y Marbella Chan-Mendez, Foo Nan Chan, Foo Keung Chan, Foo Ling Chan, Foo Moy Bennett-Chan y †Ralston E. Bennett, Foo Fung Haseth-Chan y †Omar Haseth
Nieto y Nietanan: Indy-Omar Chan y Jourizah Chan-Arends, Indra Chan y Alex Montilla, Indira Chan y Rene Arends, Indry Chan, Cindry Chan, Jessy Chan y Sherrelies Isabella, Ivomar Haseth, Divonna Terrero-Haseth y Adrian Terrero Giovanna Briesen-Haseth y Aldrich Briesen
Bisanieto y Bisanietanan: Alex Montilla Jr, Kiandra Montilla, Nixie-Laine Briesen, Alayna Sky Briesen, Axton Briesen, Kyarah Chan, Kyler Chan
Alina-Marie Arends
Manera famia: Ana Luisa Galicia-Mendez, Juan Pablo (Bubu) & famia, Patricia Yarzagaray & famia, Prima y primo nan, subrina y subrinonan
Dokter di cas: dr. Geraldine Croes

Demas famia:Croes, Haseth, Mendez, Galicia, Bennett, Briesen, Ling, Goedgedrag, Arends, Arendsz, Lampe, Peterson, Geerman, Van der Weide, Schwengle, Cabral, Yarzagaray, Winterdaal, Van der Linden, Laaf, De Cuba, Thijsen, Bernabela, Larmonie, Wouters, Limonier, Perez, Gutierrez Cardenas, Isabella, Terrero, Maduro, Fingal, Georgiou, Angela, Noguera

Kier a invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 18 februari 2022 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta despues Sali pa Santana Catholico di Savaneta, E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or den misa.
Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar nos kier a pidi nos mas sincero disculpa.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



E ta cura esnan kibra di curason
E ta mara tur e heridanan
E la fiha e nomber di e streanan,
E ta yama cada un na su nomber.
Salmo 147: 3-4

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Simon Tromp
Mihor conoci como: "Moonchi chikito" of "Rikiti"
***02-09-1933 - †10-02-2022**

Mayornan: †Willy Broder Tromp
†Lodovika Tromp
Na nomber di su:

Yiunan: Jan Hendrick y Miriam Tromp, Valentina Tromp, Jeanine Tromp y Giovanni Colauto, Juanita Christina Tromp- Tjon

Nieto(a)nan: Miranda, Gilberto, Roseann Webb, Xiaruska y Jerry de Zeeuw na Hulanda, Hugo Colauto na Belgica, Thomas Colauto na Portugal, Daniel Colauto na Hulanda, Anoeska y Anthony Ruiz, Shahaira y Robert Spencer

Bisanieto- y bisanietanan, tataranieto- y tataranietanan

Rumannan: †Johanita Wolff-Tromp y yiunan
Modesta Wolff-Tromp y yiunan
Nicolina Tromp-Tromp y yiunan

Ex nuero: Ignacio Webb
Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan, Ihanan
Coleganan di trabow y y tur su amigonan y conocirnan

Demas famia: Tromp, Wolff, Tjon, Webb, Colauto, De Zeeuw, Ruiz, Spencer, Leon, Wever, Lacle, Croes, Barnes, Loopstok, Peña, Maduro, Arends, Figaroa, De Mei, Donata, Rasmijn, Farro, vd Biezen, Eckmeyer, Petrochi, Paesh, Jones, Gomez, Quandus

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.
Ta invita demas famia, bisiña, amigo- y conocirnan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 19 di februari 2022 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Papa Juan Pablo II na Tanki Leendert, despues saliendo pa Santana catolico na Noord



Celebracion di Bida

Na honor di



Sr. Luis Beltran Ras,
Mihor conoci como "Beltran"
***10-10-1924 – †03-02-2022**

Su Mama: †Pangracia Ras
Su Tata: †Juan Thiel

Na nomber di:
Su Esposa: †Minerva Ras-Brito

Su yiunan: †Marta y Tomas Ras, Nidia Ras, Carla y Selim Batmanli
Leila Dubero-Ras, Luis (Tico) y Sandra Ras, Henry Ras
Jenny Ras, Jairo y Rebeca Ras, Raimo y Donna Ras
Noime y Marilinda Ras,Arleen Ras, Zulimy y Hebert Garcia

Su 37 nietonan: Vieris M. Ras, Geraldine Blom, Eldrick Ras, Rodney Ras, Francis Ras, Lisette Ras, Glenrick Ras, +Ryan Dubero, Edward Dubero, Tatiana Britten, Michael Ras, Tailin Frederick, Luis Ras Jr., Carmen Ras, Alexander Ras, Henry Ras, Shayla Canton, Lymarie Centeno, Stephanie Ras, Jasmyeal Faustin, Jesenia Camacho, Leilani Ras, Nicole Gustafson, Jairo Ras, Janet Ras, Miguel Ras, Vieris Ras, Kristine Ras, Krystal Gillings, Noime Ras Jr., Mariliese Beck, Brianna Ras, Joel Torres, Joally Torres, Jaileen Singh, Leilani Winterdaal, Leimarie Sanchez.

Su 62 bisanieto- y 8 tataranietonan, primo- y primanan, y demas famia:
Ras, Brito, Thiel, Becker, Tromp, Winterdaal, Faustin, Williams, Canton, Blom, Odor, Lowe, Camacho, Torres, Parilla, Gilling, Dirksz, Van der Linden, Dubero, Britten, Miller, Croes, Van der Biezen, Singh, Toppenberg, Hoek.
Su swa y cuñanan na Colombia.

Su amigonan na Merca, St. Croix, Colombia, Curaçao, St. Maarten y Hulanda. Miembronan di Kibrahacha, FAVI y Camarada Aruba. Disculpa nos si nos por a lubida un of otro persona/famia den nos momento di tristesa.

Acto di despedida lo tuma lugar dia 18 di februari 2022 for di 2' pa 4' or di atardi na misa di Birgen di Fatima na Dakota y despues pa Santana Sabana Basora.
Nos disculpa, despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Enbes di flor of krans lo tin un box di donacion na misa pa FAVI.



Celebracion di Bida

Na honor di



Sr. Juan D. Cruz
Mihor conoci como: David of "Papachi"
Na edad di 81 aña.

Na nomber di: **Su Sra † Olimpia Maria CRUZ-VROLIJK**
Yiunan stima: Arnold y Erlyn CRUZ-THIEL y yiunan.Gina y Elvin GEERMAN-CRUZ y yiunan, Elvis y Yagaira CRUZ-CROES y yiunan.

Nietonan stima: Kate-Lynn CRUZ, Nathon CRUZ, Elginah GEERMAN y Jose POLANCO, Roderick GEERMAN, Eugeline CRUZ y Jair KOOLMAN, Isellise CRUZ
Bisa nieta stima: Elizah POLANCO

Su Rumannan: Juan CRUZ y famia, Carlos CRUZ y famia, Mardomo CRUZ, Gustavo CRUZ, Lucia CRUZ y famia
Swa y Cuñanan: Olinda YARZAGARAY, † Beatrix DIJKHOFF, † Carmen, ESTRADA, Toto WOUTERS, † Irena VROLIJK, †Damasco VROLIJK, †Juanita BOEKHOUT-VROLIJK, †Margarita,"Maga" VROLIJK, †Roman VROLIJK, Sabina "Tina"VROLIJK.

Suegro y suegra: Sr Donisio y Sra Theresita CROES-TROMP
Sobrino y sobrinanan: Susana CRUZ y Famia,Gladys CRUZ, Franco CRUZ y famia, Imelda CRUZ y famia, Jorge CRUZ, Edward CRUZ y famia, Martica ALAM y famia, Danilo CRUZ y famia, Monty CRUZ, Marloushka PONSON y famia, Tammy WOUTERS Y famia
Primo y primanan
Comer y Compernan y tur Ihanan.
Manera un yiu: Gabriel Adolph LEO y famia
Su amistadnan di: Grupo Kawara, su team cu el a stima GRASSHOPPERS Baseball Organization, su amigonan di SCA, Paradera Domino Team, Ex-Coleganan di bewakingsdienst di APA, ex-coleganan Referee.

Conocirnan di cas: Antoine y Irena KELLY y famia, Yohmy ACUÑA, Alex KROZENDIJK, Greg TROMP, Aris GOMEZ y miembronan di Maximum Boost Racing.
Famia: CRUZ, VROLIJK, THIEL, GEERMAN, CROES, POLANCO, KOOLMAN, GIL, LEO, HART, BOEKHOUT, FLEMMING, PEREZ, DAMIAN, CASTAÑO-HENAO, y demas famianan ta invita tur amigonan, amiganan, bisiñanan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar 17 februari 2022 na Aurora Funeral Home, saliendo pa 4'or pa Santana Catolico na Paradera. E curpa lo ta reposa for di 2'or na Aurora Funeral Home.
Si den nos tristeza nos por a lubida un of mas persona den nos anuncio nos ta pidi nos disculpa.
Nos ta Lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Ruben Aloysio Quandus
***27-01-1960 - †11-02-2022**

Na nomber di su:

Esposa: Elsa Quandus-Boekhoudt
Yiunan: John Quandus
Joanne Quandus y Shawn Sherwood

Nietonan: Amylenne Roga
Kevin Roga

Rumannan: Sera Servud y Eugene Servud y yiunan
†Rubia Quandus y yiunan
†Gladys Quandus y yiunan
Ivonne Tromp y Pedro y yiu
Eveline Quandus y yiunan

Padrino: Denny Tromp

Tanta y omonan, primo y primanan, swa y cuñanan, subrino y subrinanan, ihanan, ex coleganan di Setar, amigonan di Aruba trading Company

Demas famianan: Roga, Quandus, Kock, Maduro, Rasmijn, Boekhoudt, Servud, Irausquin, Krind, Samson, Tromp, Scholder, Davelaar, Riderstaat, Wolff

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un miembro di famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 17 di februari 2022 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Papa Juan Pablo II na Tanki Leendert y despues lo sali pa Santana Sta Anna na Noord



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Rosarita Wiersma-Morel

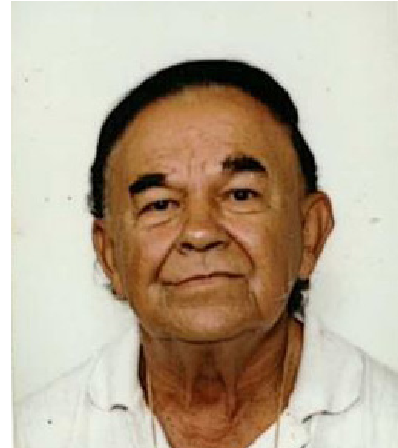
***04-08-1932 - †13-02-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Benancio Arendsz

mihor conoci como: "Papai, Pachi" of "Nancho"

-Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 17 di februari 2022 di 9or di mainta pa 11 di mainta na Pray Funeral Home na San NIcolaas, despues Sali pa Santana Central na Sabana Basora Address pa condolencia: Pray Funeral Home San Nicolaas diaranson 16 februari 2022 di 7or pa 9or di anochi



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Jeanette Sukraj

***13-09-1939 - †06-02-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Hesus a bis'é: 'Ami ta resurekshon i bida; esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri.
Huan 11:25

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Henry Vrolijk

Mihor conoci como "El Clasico"

Aruba *05-02-1948 - Colombia †07-02-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerbe berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo 23: 1, 2.

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di:



Delia Nicolasa Bernadina-Rincones
Cariñosamente jama:
"Mamai" of "Dudu"
***06 December 1925 - †10 Februari 2022**

Na nomber di su:
Esposo stima: †Nicasio (Tuyo) Inarro Bernadina
Yuinan stima: Wilfrido & †Rica y famia **,** Alwin & Marina y famia, Jesus (Chupi) & Lena y famia,Ronny & Rubia y famia, Gladys & Dolf y famia, Mirlanda & Victor y famia
Manera yui: Juan (Nito) Willems y famia
Sobrina stima: Evelina Levenstone-Bernadina y famia
Primo Rumannan: Ina Croes-Rincones y famia, Frenchi Rincones y famia, †Albertico Rincones y famia, †Isidro (Esi) Rincones y famia, †Luis Rincones y famia, †Rosario Rincones y famia, Eric Rincones y famia & Erica Rincones y famia
Primo/Primanan: †Evaristo Rincones y famia, †Jesus (Chu) Rincones y famia, †Gloria de Mey-Rincones y famia, Olguita Rincones y famia & Ricci de Armas Rincones y famia
Primo/Primanan na Venezuela: Hopi pa menciona
Su ayudantenan: Dulce Chirinos-Medina, Dr. Wijngaarde y asistente, Dr. Caceres y Els di wondenpoli y zusternan di Wit Gele Kruis
Su nieto/nietanan: Lynell, Lynette, Shirley, Judella, Haime, Sasha, †Suzy, Vicky, Mylène, Rubinah, Ronique, Rodney, Danny, Kathy, Daisy y Armand
Tur e bisanieto/bisanietanan, sobrino/sobrinanan, primo/primanan, ihanan y demas famia na Aruba, Venezuela, Colombia, Estados Unidos y Hulanda, comer y compernan, bisiñanan, conocirnan y amistadesnan.
Demas famia: Bernadina, Rincones, Mendez, Bejarano Gonzalez, Gomez, Peña, Maat, Maduro, Tromp, Kelly, Valdez, Webb, Wolff, Sneek, de Mey, Willems, Croes, Heinze, Arco Swaen, Petronia, Van Mens, Henriquez, Romero, Santoro, Maduro, Jacobs y Benito
Famianan na Corsow: Martijn, Kalvenhoven, Lugo, Cijntje, Pinedo, Davelaar, Martina y Leent
Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 16 Februari 2022 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera, despues lo sali pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia. Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Pa motibo di e situacion di Covid-19 ta pidi pa mantene na e reglanan di DVG.



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Maria E. Muyden-Tromp
***02-07-1947 - †09-02-2022**

YIUNAN: Eugene y Monica Muyden y yiunan, Georsine Muyden y yiunan

RUMANNAN: Robert y Maritza Tromp Henriquez, Beatrix (Truusje) Tromp y yiunan

NIETONAN: Zayanne Muyden, Eugene Andre Muyden, Juan David Solano, Rovino y Hata Poke,Justin y Joshua Muyden

SOBRINONAN: Roque Tromp, Samantha Tromp, Jennifer Jones y yiu,Xerick Jones

TANTANAN: Andrea Dirksz y famia,Marina Jansen y famia

OMO: Marco y Daphne Lopez y famia

Primo y Primanan

Persona di cuido: Gloria Tobar
Bisiña, Conocinan y demás famia:
Muyden, Tromp, Henriquez, Jones, Boekhoudt, Lopez, Dirkzs y Orman
Nos ta lamenta si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar.

Acto di entiero tuma lugar diaranson 16 di Februari 2022. For di 9or pa 11or di mainta na Iglesia Aliansa Evangelica Oranjestad, (Constantijn Huygenstraat 17)

Por manda mensahe di condoloncia via email na emamuyden@gmail.com
Despues di ceremonia di despedida no ta ricibi bishita na cas.



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fa



Jeremy René Toms
Cariñosamente jama: JT of Emmy
***30-09-1983 – †11-02-2022**

Su mayornan:
Rudy y Stella Toms-Franken
Su casa:
Myroukshilane Toms-Stein
Su yiunan:
Naythan, Jaymir, My-Jerlane y Alisha Toms
Su rumannan:
Alberto (Tico) Rafaël, Jourieanne Toms y Frendsel Daal
Su omo y tantanan:
Marvin Toms y fam, Mirna Toms y fam, Federika Kooistra y fam, Melius Bergrok y fam, Marietje y Francisco Eckmeyer y fam, William Franken y fam
Alberto y Elizabeth Franken y fam, Andres y Mirna Franken y fam
Bernadeta Chong y fam, Jose Franken y fam
Su sobrino y sobrina nan:
Journelly, Roberto, Tynisha y Sapphira Rafaël, Dynard y Dabyenne Daal
Su suegro y suegra:
Emilia y Oswaldo Trujillo, Ottmar Stein
Su cuñanan:
Anshane Stein, Josmaira Stein y David Yepez
Su primonan stima:
Jonathan, Albert, André y tur demas primo y primanan
Su amigonan manera ruman: Ludwig Rincones, Gregory Milliard, Jefte Krozendijk, Andy Berkel y demas amigo y amiganan cual ta mucho hopi pa menciona.
Demas famia y conocirnan:
Toms, Franken, Stein, Rafaël, Daal, Kooistra, Bergrok, Eckmeyer, Chong, Trujillo, Morel, Rosaria, Maduro, V/d Bliek, Ettienne, Nahr, Croes, Richardson, coleganan y ex-coleganan, Picáte y Picazón fans
Si encaso den nos dolor nos por a lubida un persona, nos ta pidi nos disculpa.
Acto di entiero:
Diasabra 19 februari 2022
Di 14:00 or pa 15:45 or na misa Fatima na Dakota
Despues pa santana na Sabana Basora
Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.



We will miss you forever,
Like the stars miss the sun in the morning sky.

salmo 147:3-4
E ta cura esnan kibra di curason
E ta mara tur e heridanan
E la fiha e nomber di e streanan,
E ta yama cada un na su nomber.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Ocando Francisco Wever
***4-24-1948 - 2-11-2022**

Na nomber di su:

Yiunan: Elizabeth de Cuba-Wever, Carolina Jack-Wever

E tres amornan di su bida, su nietonan: Aaliyah, Kian & Antoine

Manera su yiunanan: Su sobrinonan: Angel & Anchell

Yiunan sin dolor: Glenn, Javier, Judie & Ben

Rumannan: Lucia, Imelda, Stella, Irena, Mario, Espedito

Demas famia: Wever, Gonzales, Maduro, Koolman, Thijsen, Tobles, Yarzagaray, Oduber, Stamper, Winterdaal, Jack, de Cuba.

Ta invita tur famia, amistadnan y ex-coleganan pa asisti na acto di despedida y cremacion cual lo tuma lugar Diaranson dia 16 di February 2022. For di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home.

Nos disculpa si nos por a lubida algun familiar of amistad den e momento di nos tristeza.

Lamentablemente nos no ta ricibi bishita di condolenia na cas



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Anna L. Betty Flores
miho conoci como "Betty"
***19-11-1943 †06-02-2022**

Nos ta gradici tur famia, amigo, bisiña y tur conocir y tambe na tur cu di un of otro forma a demostra nan convivencia durante e period dificil di enfermedad y cu a acompaña nos durante e acto di despedida di nos defunto.

Un danki na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio, na pastoor Jairo Maduro, na Randall Croes, na Anaica Flores pa su bunita palabranan.

Na dokternan; Dr. Tjon Kon Sang, Dr. Weiser, Dr. Cayama. Boso muestra di convivencia expresa den un forma of otro tabata y lo keda graba den nos mente y curason pa semper, nan ta y lo sigi yuda nos pasa door di e proceso dificil aki.

Cu Dios bendiciona cada un di bosonan ricamente y cu nos defunto stima "Betty" descansa pa semper den braza di Señor.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Josephine G Letang
Mihor conoci como (Josy).
***01-03-53 - †06-02-22.**

Na nomber di su:
Yiu: Jessica Munn.
Nieto y nieta: Xavier y Asia Munn.
Bisa nieto y nieta: Logan y Lola Falls.
Rumannan: †John Etienne Eng, Leo y stella Etienne y fam , †Delphinia Roberts Lydia Letang y Fam.
Subrino y subrinanan: Angelo y Edseline Meulens y fam , Arnold y Cecilia Meulens y fam, Andre Letang y fam, Stephen Roberts y fam, Curtis Etienne y fam, Elizabeth Etienne, Bernadine Roberts y fam, Willfret Etienne y fam, Brenton Etienne y fam, Georgina Etienne y fam y Karin Etienne.
Manera yiu: Norma, Abigail, Chantee, Jayseline, Brenton, Fransline, Rudella, Lamar, Sarita Davis, Shawn Skinner.
Primo y primanan: Grace peltier y fam, Constance Etienne y fam, Mary Oleana y fam, Johnson Warner y fam,Martin Warner y fam, Agatha Henry, Qwenneth Richards y fam, Joey Richards y fam.
Bisiñanan y amigonan di cas: Mavis Emanuel, Gladys y Luisa Celaire, Chenel Sainvil, Milagros Campusinos, Ruthlyn Lindor, Esseline Beide, Frank Lamothe, Cecilia Concepcion, Lourdes Sneek, Marina Benjamin, Rebecca Bola, Seferina Dinzey, Jean John, Arthur Dowers, Sabina Orman.
Demas famianan: Letang, Munn, Meulens, Falls, Etienne, Warner, Roberts, Peltier, Oleana, Richards, Henry, Rafaela, Lamothe, Lugay.

Ex coleganan di Centro Dakota.

Ex companjero nan di Stampia Aruba y Happy Honey Bees Dakota.
Ta invita pa Acto di entiero cu lo tuma lugar Diasabra 19 di Februari 2022 for di 9or pa 11or di mainta na misa Birgen di Fatima na Dakota. Despues pa Santa Catolico na Paradera.

Oportinidad pa condolencia ta Diabierna 18 di Februari 2022 for di 7or pa 9or anochi na Royal Pray Funeral Home.
Ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

